

**MANUSKRIP *TAFSIR JALĀLAYN* KODE MAA 037 KOLEKSI
MASJID AGUNG SURAKARTA**

Kajian Kodikologis dan Konteks Historis



**PROGRAM STUDI ILMU AL-QUR'AN DAN TAFSIR
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM AL-ANWAR
SARANG REMBANG**

2025

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Fajri Khorirurroziqin

NIM : 2021.01.01.1927

Tempat/Tanggal Lahir: Kudus, 21 Februari 2002

Alamat : Kedungmojo, Tanjungrejo, Jekulo, Kudus

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul **MANUSKRIP TAFSIR JALĀLAYN KODE MAA 037 KOLEKSI MASJID AGUNG SURAKARTA KAJIAN KODIKOLOGI DAN KONTEKS HISTORIS** adalah benar karya saya asli, kecuali rujukan yang telah disebutkan sumbernya. Jika didalamnya terdapat beberapa kesalahan baik berupa tulisan atau penjelasan, sudah jelas itu dari saya. Apabila penelitian saya terbukti dengan jelas telah mencopy atau memplagiasi karya milik orang lain, maka saya akan siap untuk menerima sanksi yakni berupa pencopotan gelar kesarjanaan saya.

Demikian Surat Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Rembang, 9 Agustus 2025

Penulis.



The signature is written in black ink over a red circular stamp and a blue rectangular stamp. The red stamp contains the text 'METERA TEMPEL' and the blue stamp contains the text 'E092FANX428216584'.

M. Fajri Khorirurroziqin

NIM: 2021.01.01.1927

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Setelah saya meneliti dan mengadakan perbaikan seperlunya, bersama ini saya kirim naskah saudara:

Nama : Muhammad Fajri Khorirurroziqin

NIM : 2021.01.01.1927

Judul : **Manuskrip Tafsir Jalālayn Kode MAA 037 Koleksi Masjid Agung Surakarta Kajian Kodikologi Dan Konteks**

Harapan saya, mohon kiranya skripsi saudara tersebut dapat disidangkan.

Demikain harap maklum.

Rembang, 23 Juli 2025

Dosen Pembimbing

Moh. Asif, M.Ud

NIDN. 2130068501

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi **MUHAMMAD FAJRI KHOIRUR ROZIQIN** dengan NIM **202101011927** yang berjudul “**MANUSKRIP TAFSIR JALĀLAYN KODE MAA 037 KOLEKSI MASJID AGUNG SURAKARTA Kajian Kodikologis dan Konteks Historis**” ini telah diuji pada tanggal **09 AGUSTUS 2025** oleh:

Tim Penguji:

Penguji I



FITRI FEBRIYANTI, S.S. M.A.
NIDN. 2111029402

Penguji II



MOH. ASIF, M.Ud.
NIDN. 2130068501

Rembang, 09 Agustus 2025
Ketua STAI Al-Anwar



Dr. KH. ABDUL GHOFUR, MA.
NIDN. 2116037301

PEDOMAN TRANSLITERASI

Transliterasi Arab Indonesia yang ditetapkan STAI Al-Anwar Sarang
adalah sebagai berikut:

Arab	Indonesia	Arab	Indonesia
ا		ط	t
ب	B	ظ	z
ت	T	ع	‘
ث	Th	غ	Gh
ج	J	ف	F
ح	h	ق	Q
خ	Kh	ك	K
د	D	ل	L
ذ	Dh	م	M
ر	R	ن	N
ز	Z	و	W
س	S	ه	H
ش	Sh	ء	‘

ص	ṣ	ي	Y
ض	ḍ		

Untuk menunjukkan bunyi panjang (*madd*) dilakukan dengan cara menuliskan coretan horizontal (*macron*) di atas huruf, seperti ā, ī, ū, seperti *qāla* (قال), *qīla* (قيل), *yaqūlu* (يقول). Bunyi vokal ganda (diftong) Arab ditransliterasikan dengan menggabung dua huruf “ay” dan “aw”, seperti *kawn* (كون) dan *kayfa* (كيف). *Tā` marbūṭah* yang berfungsi sebagai *ṣifāh* (modifier) atau *muḍāf ilayh* ditransliterasikan dengan “ah”, sedangkan yang berfungsi sebagai *muḍāf* ditransliterasikan dengan “at”.



DAFTAR SINGKATAN

terj : terjemahan

t.np. : tanpa nama penerbit

t.th : tanpa tahun terbit

t.tp : tanpa tempat terbit



ABSTRAK

Khoirurroziqin, Muhammad Fajri.2025. **Manuskrip Tafsir Jalālayn Kode MAA 037 Koleksi Masjid Agung Surakarta Kajian Kodikologi dan Konteks Sejarah**. Skripsi. Progam Studi Al-Qur'an dan Tafair. Sekolah tinggi agama islam Al-Anwar Sarang rembang.

Pembimbing: Moh. Asif M. Ud

Penelitian ini menyajikan analisis terhadap salah satu manuskrip koleksi museum Masjid Agung Surakarta yakni Tafsir Jalālayn Kode MAA 037. Fokus kajian ini adalah menganalisis aspek kodikologi dan konteks lahirnya manuskrip tersebut. Teori yang digunakan adalah teori filologi dan teori sejarah horizontal M. Arkoun. Arkoun mengungkapkan bahwa setiap teks atau karya tulis tentunya tidak dapat terlepas dari tiga komponen yakni bahasa, pemikiran, serta historis. Metode yang digunakan peneliti adalah dengan melakukan observasi, wawancara kepada pihak terkait, serta dokumentasi yakni mengumpulkan serta mengolah data berbentuk dokumen. Berdasarkan hasil analisis, penelitian ini mendeskripsikan bahwa manuskrip Tafsir Jalālayn Kode MAA 037 merupakan naskah yang disusun pada tahun 1214 H/1799 M, dengan kondisi fisik yang masih terjaga baik meskipun terdapat sedikit kerusakan secara alami. Secara fungsional manuskrip ini merupakan instrumen pedagogi pending di Surakarta pada abad ke-17 hingga awal ke-20, khususnya dilingkungan Madrasah Manba'ul Ulum. Hal tersebut dibuktikan adanya stempel lembaga serta penggunaan makna pegon Jawa sebagai alat bantu pembelajaran. Lahirnya manuskrip tersebut merepresentasikan puncak perkembangan kehidupan keagamaan dilingkungan keraton Kasunanan Surakarta yang ditandai dengan sinergi erat antara institusi keraton dengan ulama dalam literatur Islam. Keberadaan naskah ini menegaskan bahwa tradisi intelektual Islam di Surakarta tidak berdiri sendiri, melainkan berhubungan erat dengan kebijakan politik-budaya keraton yang mendukung formalitas pendidikan berbasis pesantren.

Keywords : Manuskrip, Surakarta, *Tafsir Jalālayn*, konteks, dan kodikologis.

MOTTO

قَيِّدُوا الْعِلْمَ بِالْكِتَابِ

“Jagalah ilmu dengan menulis.”

(Syaiikh Muhammad Nashiruddin Al albani, Shahih Al-Jami’, no. 4434.).



PERSEMBAHAN

Penulis mempersembahkan skripsi ini kepada:

Pertama, kepada bapak saya Noor Achmad tercinta dan Almh Ibu saya Kustini, saya ucapkan banyak terima kasih karena selalu mendoakan saya dan memberikan suport kepada saya, semoga hasil ini menjadi amal jariyah mereka berdua.

Kedua, saya ucapkan terima kasih kepada kedua kakak saya Ana Afifatul Latifah dan Lusiana Roikhatul Miskiyah yang selalu membantu saya dalam urusan administrasi dan memberikan suport.

Ketiga, saya mengucapkan kepada diri saya sendiri yakni Muhammad Fajri Khoirurroziqin yang telah bekerja keras dan bersusaha dalam menyelesaikan tugas skripsi ini.

Keempat, saya ucapkan kepada bapak Moh. Asif yang telah bersabar dan bersedia menjadi dosen pembimbing saya, serta saya ucapkan kepada bapak Abdul Wadud Kasyful Humam sebagai dosen praktikum saya sekaligus dosen kaprodi IQT yang telah meluluskan judul saya.

Keenam, saya ucapkan terima kasih kepada segenap teman-teman saya yang telah bersama-sama berjuang bersama saling memberikan semangat khususnya kamar 14 dan kantor khos Ali.

Terakhir kepada semua pihak yang telah membantu saya dalam proses mengerjakan skripsi dan saya ucapkan banyak terima kasih kepada seluruh dosen IQT, yang telah mengajarkan saya ilmu serta mendidik dengan sangat baik. Khususnya salam hormat kepada babah Dr. KH. Abdul Ghofur Maimoen, MA selaku ketua STAI Al-Anwar Sarang.

KATA PENGANTAR

Alhamdulillah puji syukur atas karunia nikmat Yang Tuhan Maha Esa berikan kepada penulis, sehingga penulis bisa menyelesaikan skripsi ini. Tidak lupa kepada panutan seluruh umat Islam yakni Nabi Muhammad *Ṣalla Allāhu ‘Alayhi Wa Sallam*. Penulis menyelesaikan skripsi ini dengan judul “Manuskrip Tafsir Jalālayn Kode Maa 037 Koleksi Masjid Agung Surakarta Kajian Kodikologi Dan Konteks” yang membahas tentang aspek kodikologi salah satu manuskrip milik masjid Agung Surakarta, serta mengungkap konteks lahirnya manuskrip tersebut. Tujuan penulis menyelesaikan skripsi ini dikarenakan supaya penulis memperoleh gelar sarjana di STAI Al-Anwar Rembang.

Penulis hanyalah manusia biasa yang tidak lepas dari kata salah. Hanya Allah yang memiliki segala kesempurnaan. Oleh karena itu, tentunya tulisan ini terdapat kekurangan dan kesalahan. Sehingga, dengan demikian penulis mengucapkan banyak terima kasih kepada:

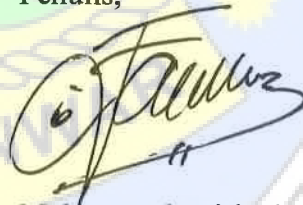
1. K.H. Abdul Ghofur, Lc., M.A selaku ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Al-Anwar dan Pengasuh Pondok Pesantren Al-Anwar 3.
2. Abdul Wadud Kasful Humam, M. Hum., selaku Kaprodi IQT STAI al-Anwar sekaligus dosen praktikum saya yang senantiasa mengayomi dan memberikan arahan kepada penulis.
3. Moh Asif M.Ud selaku dosen pembimbing yang selalu berkenan meluangkan waktu arahan, keikhlasan dan kebijaksanaan, serta kepada penulis untuk menyelesaikan skripsi ini.

4. Segenap dosen STAI al-Anwar sarang rembang, terkhusus jurusan Ushuludin yang telah mendidik dan memberikan ilmu serta pengetahuan kepada penulis
5. Teman dan sahabat seperjuangan penulis yang selalu membuat penulis merasa bersemangat dalam mengerjakan skripsi.

Semoga kebaikan-kebaikan yang telah diberikan kepada penulis memperoleh balasan dari Allah *Subhānahu wa Ta'ālā* dan semoga rahmat *rabbī* senantiasa meliputi mereka. Penulis berharap dikemudian hari skripsi ini dapat memberikan manfaat kepada pembaca, khususnya pada STAI Al-Anwar. Penulis juga berharap kepada para pembaca dapat menyampaikan kritik dan saran jika menemukan kesalahan, kekeliruan atau kekurangan dalam karya ilmiah ini. Penulis berdoa supaya karya ini diberi keberkahan oleh Allah *Azza wa Jalla* dan menjadi amal baik bagi penulis.

Rembang, 9 Agustus 2025

Penulis,



Muhammad Fajri Khoirurroziqin

NIM. 2021.01.01.1927

DAFTAR PUSTAKA

PERNYATAAN KEASLIAN	i
PERSETUJUAN PEMBIMBING	ii
HALAMAN PENGESAHAN	iii
PEDOMAN TRANSLITERASI	iv
DAFTAR SINGKATAN	vi
ABSTRAK	vii
MOTTO	viii
PERSEMBAHAN.....	ix
KATA PENGANTAR.....	x
DAFTAR GAMBAR.....	xiv
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah	1
B. Rumusan Masalah	6
C. Tujuan Penelitian	7
D. Manfaat Penelitian	7
E. Tinjauan Pustaka	8
F. Kerangka Teori	12
G. Metode Penelitian	17
1. Jenis Penelitian	17
2. Sumber Data	18
3. Teknik Pengumpulan Data	19
4. Teknik Analisis Data	21
H. Sistematika Penelitian	23
BAB II LANDASAN TEORI	25
A. Filologi	25
1. Pengertian Filologi	25
2. Objek Filologi.....	27
B. Teori Horizontal Historiografi M. Arkoun	30

**BAB III DESKRIPSI KODIKOLOGIS DAN TEKSTOLOGI MANUSKRIP
TAFSIR JALĀLAYN KODE MAA 037 KOLEKSI MASJID AGUNG
SURAKARTA 35**

1. Kondisi Fisik Naskah 35
2. Ukuran Manuskrip..... 37
3. Jenis Kertas..... 40
4. Pemilik Manuskrip 43
5. Penulis dan Umur Manuskrip..... 46
6. Nama dan Nomor 49
7. Tempat Penyimpanan Manuskrip..... 50
8. Sampul dan penjilidan 51
9. Jumlah Halaman dan Kuras..... 53
10. Iluminasi (hiasan)..... 54
11. Simbol-Simbol Mushaf 58
12. Bahasa dan Aksara 62
13. Scholia 64

**BAB IV ANALISIS KONTEKS SEJARAH LAHIRNYA MANUSKRIP
TAFSIR JALĀLAYN KODE MAA 037 KOLEKSI MASJID AGUNG
SURAKARTA 68**

- A. Manuskrip, Ulama, Keraton, dan Syariat Islam 68
 1. Manuskrip *Tafsir Jalālayn* Kode MAA 037 Masjid Agung 69
 2. Relasi Ulama, Keraton, dan Masyarakat 73
 3. Perkembangan Syariat Islam di Surakarta Pada Era PB ke-IV ... 78

BAB V PENUTUP 83

- A. Kesimpulan..... 83
- B. Saran 84

DAFTAR PUSTAKA 85

CURRICULUM VITAE..... 92

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1.1: Bagian sampul depan dan belakang manuskrip	36
Gambar 1. 2 : Bagian isi manuskrip.....	37
Gambar 1. 3 Halaman tengah tanpa disertai hiasan	38
Gambar 1. 4 Gambar muqaddimah	39
Gambar 1. 5 Dua halaman terakhir	39
Gambar 1. 6 Salah satu kertas yang berbahan daluang.....	41
Gambar 1. 7 Watermark manuskrip	42
Gambar 1. 8 Countermark pada manuskrip	43
Gambar 1. 9 Stempel diawal halaman.....	45
Gambar 1. 10 kolofon pada akhir manuskrip.....	47
Gambar 1. 11 Lemari kaca dan bangunan tempat penyimpanan	51
Gambar 1. 12 Kondisi fisik bagian sampul.....	52
Gambar 1. 13 Gambar dari samping penjilidan	53
Gambar 1. 14 Catatan tentang <i>makharij al-Huruf</i>	54
Gambar 1. 15 Bagian awal (muqaddimah)	55
Gambar 1. 16 Bagian akhir	55
Gambar 1. 17 Tanda ruku'	58
Gambar 1. 18 Posisi tanda juz.....	59
Gambar 1. 19 menggunakan tinta merah, sedangkan bawah tinta hitam.....	62
Gambar 1. 20 Makna untuk tafsirnya.....	63
Gambar 1. 21 Keterangan atau catatan tambahan.....	63
Gambar 1. 22 Komentar tambahan	65
Gambar 1. 23 Scholia berupa tambahan dari kekurangan ayat.....	66